

Передплата

на «РУСЛАНА» вносять:

в Австрії:

на цілий рік . . . 10 зр. (20 кор.)
на пів року . . . 5 зр. (10 кор.)
на чверть року . . . 2-50 зр. (5 кор.)
на місяць . . . 85 кр. (1 к. 70 с.)

За границею:

на цілий рік . . . 16 рублів
або 36 франків
на пів року . . . 8 рублів
або 18 франків
Поодинокі числа по 8 кр. ав.

РУСЛАН

«Вирвеш ми очи і душу ми вирвеш: а не возьмеш милости і віри не возьмеш, бо руске ми серце і віра руска.» — З Русланових псалмів М. Шашкевича.

Виходить у Львові що дня крім неділя і руских свят о год. 6-й пополудни.

Редакция, адміністрація і експедиція «Руслана» під ч. 9. ул. Коперника (Линдога ч. 9.) Експедиція місцева в Агенції Соколовского в пасажі Гавсмана.

Рукописи звертає ся лише на попереднє застереженє. — Рекламациі неопечатані вільні від порта. — Оголошеня звичайні приймають ся по ціні 10 кр. від стрічки, а в «Надісланім» 20 кр. від стрічки. Подяки і приватні донесеня по 15 кр. від стрічки.

Чи буде що з того?

(X) Засідання ради державної перервані до середи, а в часі сеї перерви мимохіть насуває ся питанє на основі двонедільного досвіду: чи буде що з того? Доси відбула посольська палата 6 засідань. Чотири з тих вповнило уконституоване президиї, а в двох останних переведено розправу в справі адреси до трону. Добутком сеї доволі правильної розправи, окрім хвилих криків, було ухваленє внесеня Бернрайтера, щоби на престольну річ відповісти заявою лояльности. Так є не лише позитивний добуток, але й при сій нагоді з ріжних сторонництв висловлено потребу і добру волю та охоту до позитивної роботи. Як є, так є, а всеж палата відбуває засідання, великої галабурди доси не виправлено, хоч не обійшло ся без горячих окликів і перебиваня бесідникам, палата застанає ся над засадничими питаннями регуляційними (справа цензури президента) то на явнім, то на тайнім засіданю, усуває, скільки можна, всякі перепони з дороги і доводить на останку всеж таки до позитивного добутку.

Але за тим всім криють ся всеж таки поважні сумніви, чи буде що небудь з того? Правительство виспало цілу стирту предложень до полагожденя в радї державній, а хоч палата помало приступає до вибору комісій, не можна мати певної надї на позитивну в них роботу. Комісії повирастали до незвичайних розмірів (48, 37 членів і т. д.), яких нема в ніякім парламенті, се справденні сойми, в яких на ново розічнуть ся широкі політично-на-

ціональні розправи, замість, щоби тут була зроблена готова заводова робота для посольської палати. До тогож і парламентарна канцелярія закидана стиртою предложень, внесенє, запитань, інтерпеляцій, державна друкарня днями і ночами працює, щоби виготовити томові вже тепер справозданя, секретарям не стає тху при відчитуваню щоденного напливу на засіданях. Здає ся отже, що палата працює, бо нема нікого, хто бажав би на правду спиняти роботу. Алеж по правді і нема щирости до дійсної роботи. Вжеж тепер около 30 наглих внесенє приготовлено, які мусять перед усім прийти на дневну чергу, а хто знає, скільки їх появить ся до середи за час свободних кількох днів. Так отже ніхто не може на певно сказати, чи і коли дійде посольська палата до дневного порядку. З вравиці і з лївиці є такі, що чатують лише, щоби розпочати бучу, але ніхто не хоче брати на себе одвічальности і вини, що розпочав перший. Може бути, що поведе ся одно або друге предложенє ухвалити, наколи обставини так щасливо зложать ся, але парламент спочиває неначе на вулканї, який може вибухнути кождої хвили. Безнастанно висувають ся питання, які можуть довести до розгару пристрастей і тоді вже початок до бучі готовий. Таким драгливим питанєм є справа відчитуваня і протоколованя інтерпеляцій на ненїмецких языках. Лївиця не хоче допустити иньшої мови крім нїмецкої, Чехи й иньші Славяни домагають ся, щоби практика за д-ра Фукса введена, що відчитувано і печатано в протоколах також ненїмецкі інтерпеляції, була удержана.

Справи не полагоджено мимо кількохдневних пересправ, лише відрочено і хто

знає, що стане ся, наколи лївиця схоче обставати при своїм. Друга така справа висунула ся що-до права президента цензурованя інтерпеляцій. З ріжних боків намагають ся обходити конфіскації і з підмогою інтерпеляцій доводити до прилюдної відомости всякі конфісковані статї. До сего виразно признала ся Arbeiter Zeitung. Сеж знов викличе велику розправу імовірно вже в середу.

Таким способом фізіономія сеї нової палати лежить в тїй психологічній обставинї, що тут і там змінили ся лише подекуди особи, але на цілій лїнії є неохота до роботи, бо люди відвикли дійсно працювати. Не потреба отже обструкції, досить є виминати роботу, а добуток буде однакий. Нова палата справді похожа на школяра, що сидить за книжкою, єго підганяють що хвиля вчити ся, він нїбито влінив очи в книжку, але єго думки бують по левадах, лїсах.....

Руска справа в урядовім освітленю.

(Дальше).

На виданю нового плану та інструкції для науки руского языка в школах скінчила ся ціла азбучна робота в рускій справі. Небавом опісля нахвалив ся гр. Голуховский у Відні яко державний міністер. Дячогь не підняв ся знов сеї роботи, коли власть в цілій повї спинила ся в єго руках? Може бути, думає др. Лозинский, що по ульві якогось часу, по втихомирєню умів, роз'яренєх в краю агітаціями руского духовенства за понукую Шашкевича, відносини були би ся зложили до того. Але на се не було часу, бо міністерство Голуховского тривало дуже коротко, щоби можна було довести до на-

Осия Маквей.

Еманципация муштин.

(Дальше).

От щастє, що тепер хоч уміє зробити собі чай, а перше й того не знав. І в думку йому не приходило, що можна щось таке дома зробити і, то без помочи жінки чи взагалі жіночих рук. Протягом двох років сторожиха каменїці, що послугувала в нього, приносила йому що-рана до ліжка каву. Він тільки пробудив ся, а кава стояла вже коло нього готова. Вигода була незвичайна. Але склало ся раз, саме по пригодї з Ганчаківною, що він, скувавши ся і винаривши ся у парїї, зважив ся потім на автоматичній вазї і з перестрахом побачив, що важить не 78 кїльограмів, як давнїйше, тільки 68. За два роки втратив десять кїльограмів на вазї. Колиб так він що два роки тратив по десять кїльограмів, що за яких 14 літ міг дійти до 0 ваги і зовсім цезнути з землі, не доживши і 50 літ віку.

Се застановило його і налякало. Він став думати над тим, що їсть і пє, бо доси не зважав на се. І з того часу, як він почав придивляти ся їдї і напоєм, він почув себе хорим. В реставрації, де харчував ся, він нераз думки думав над росолом так довго, поки той не покрав ся верствою лою; або ждав, поки сос за-

стигне на студенєць, і краєв його потім може, придивляючись йому з недоврем, у великій певности, чи сос повинен так зараз застигнути чи нї. І він нераз і не пообідавши, ішов до дому голоден, а радше не голоден, лише бай-дужий на їду.

Рівночасно звернув він увагу і на каву, що йому що рава приносила сторожиха. Він почав її порівнувати з кавою у каварїї і здало ся йому, що вона не така сама. Мав охоту зараз висварити свою послугачку, але щоби її не чїпати ся за дармо, дав перше розібрати сю каву звайомому товаришови хемїкови. Хемїк розібрав і просто переполошив Романа аналізою.

— Знавиш — каже — що ти пєш? Ти пєш замість кави горвило до черевиків, чорнило до писаня, муку, масло, смалець і воду забїлену молоком і осолоджену цукром.

— Справді? — спитав ся здивований Роман.

— Ну, того всего в тїй каві нема, бо се за дорого коштувало би твою господиню, але як ти можеш пити таке паскудство? У тїй каві все є, тільки кави нема. Чи ти вже смаку не маєш?

Се відкрите дуже зажурило Романа. Була се, правда, велика вигода, ще у ліжку пити каву, але ся вигода очевидно також причинила ся до того, що він утратив на вазї аж десять кїльограмів!

На другий день рано, ще сторожиха не прийшла із сніданєм, як Роман зірвав ся з ліж-

ка і став робити порядки на своїм столї. Не хотючи перевернув казамар і розлив чорнило. Очевидно треба було його стерти. Роман пішов до шафи, виняв сорочку і вже збирав ся стерти нею чорнило, коли в ту саму хвили надїшла сторожиха з кавою.

— А ви що хочете робити? — майже скрикнула вона на Романа.

— Чорнило стерти.

— Та новою сорочкою?!

— Яксе вона нова. От дивїть ся: дїрка прорвала ся, ковнїрця не вдержить.

А сторожиха глянула на нього так, якби то вона справила йому ту сорочку, вирвала йому її з рук і поклала знову у шафу.

— Ви — каже — певно не знаєте, скільки у вас сорочок?

— Двацять чотири; торїк числила прачка.

— Двацять чотири! Ано порахуйте!

— Та на що?

— Порахуйте, бо ще будете думати, що я вам покрала.

— Добре, добре, я почислю потім.

— Нї, ви зараз почисліть!

Сторожиха говорила таким тоном, що Роман не міг їй відмовити. Показало ся, що всіх сорочок було тільки тринацять. А де подїли ся иньші, ніхто не знав і не міг сказати.

— Ех, ви! — замітила сторожиха з таким маловаженєм, що се Романа аж обурило і він, якби бажав їй відлатити ся за маловаженє, сказав:

Розклад поїздів залізничних обов'язуючий від 1 го мая 1900.

(Приїзд і відїзд поданий після часу середно-європейського).

трих одна шкода находить ся ще в ліквідації, а 25 вже виплачено. Сума всіх тих шкід разом з коштами ліквідації вносять brutto 11.221 кор. 40 сот., а по пострученю части реасекурованої лишає ся на власний рахунок 5.073 кор. 14 сот. Фонд резервовий з днем 31. січня 1901 вносять 312.869 кор. 09 сот. Львів, 8. лютого 1901.

Повід		Поїзд	
посп.	особ.	посп.	особ.
		до Львова	
6-10	з Кракова, Берліна, Варшави, Відня	6-25	до Лавочного (Мункача, Пешту) Борислава
6-20	з Чернівців (Іцкан, Галацу), (таниславова	1-53	до Підволочиск (Київа) Бродів дв. головний
6-46	з Брухович, шод. від 13. мая до 16. вер. вк	2-08	6-43 до Станиславова, Підвисокого, Потутор
7-45	з Янова	8-30	8-40 до Кракова (Відня, Варшави), Стружа
7-40	з Тернополя, Бродів на дв. Підзамче	2-55	9-00 до Сколього, до Лавочного (1. лип. до 15. вер.
8-00	на дв. головний	9-15	до Янова
8-05	з Лавочного (Пешту) Калуша, Стрия	9-25	до Підволочиск, Бродів, Гусятини дв. Пίδα
8-15	з Сокала, Рави рускої	9-42	до Чернівців, Станиславова
8-50	з Кракова, Відня, Варшави, Пешту ч. Пер.	2-55	10-20 до Сокала, Бєлзця, Рави рускої і Любачова
11-45	з Ядослава і Любачова	1-25	до Янова від 1. мая до 15. вересня в неділі і свята
11-55	зі Станиславова (Кересмезе, Потутор)	2-15	до Брухович від 13. мая до 15. вересня в неділі і свята
12-55	з Янова	3-05	до Стрия, Сколього від 1. мая до 30. вер.
1-15	зі Сколього, Стрия, а з Лавочного від 1. черв. до 15. вер.	3-15	до Янова шоденно від 13. мая до 16. вер.
3-14	з Брухович (13. мая до 16. вер. в нед. і св.	3-26	до Брухович шод. від 1. мая до 16. вер.
2-20	5-17 з Підволочиск (Київа) Бродів на дв. Пίδα.	3-30	до Ряшева, Хирова, Любачова
2-35	5-40 " " на дв. голов.	Ніч	
1-45	5-45 з Кракова	6-10	до Станиславова
	5-55 з Чернівців, Іцкан	6-13	до Янова від 1. мая до 15. вер. т. в дні 6. а від 16. вер. до 30. марта 1901 шоденно
	6-00 з Сокала, Бєлзця і Любачова	6-20	до Кракова (Відня, Берліна, Варшави)
Ніч		6-50	до Лавочного (Мункача, Пешту) Калуша
7-24	з Брухович (13. мая до 16. вер. в нед. і св.)	7-10	до Тернополя дворєць головний
8-28	з Янова (від 1. мая до 15. вер. в нед. і св.)	7-33	дворєць Підзамче
8-50	з Брухович від 13. мая до 16. вересня шод.	7-25	до Сокала і Рави рускої
9-23	з Янова шоденно від 1. мая до 15. вер.	7-48	до Брухович (13. мая до 16. вер. в нед. і св.)
8-40	9-45 з Кракова (Відня, Берліна), Ясла, Розвадона	9-12	до Янова від 1. мая до 15. вересня
2-31	10-00 з Чернівців, Букарешту, Гусятини, Потутор	2-51	10-40 до Чернівців і Іцкан
12-20	10-15 з Лавочного (Пешту) Хирова	10-50	до Кракова, Відня, Варшави
	10-12 з Підволочиск (Київа), Бродів на дв. Пίδα.	11-00	до Підволочиск, Бродів дв. голов. і
	10-30 " " на дв. голов.	11-25	до " " дв. Пίδα
	12-05 зі Стрия, зі Сколього від 1. мая до 30. вер.	4-15	до Кракова, Відня, Берліна, Самбора
	3-12 з Підволочиск на дворєць Підзамче	4-46	до Брухович від 13. мая до 17. вер. шод.
	3-35 " " на дворєць головний		

ЗАПІЯКА: Гога нічна числять ся від 6 години вечером до 5 години 59 минут рано. Час середно-європейский знятий ся від часу львівського о 36 минут, а іменно 12 год. часу середно-європейського = 12 год. 36 мн. часу львівського. — Бюро інформаційне п. к. залізниць держ. (Львів, ул. Крайських ч. 5) уділяє пояснєнь в справах аєнційних, продає білєти всякого рода і розклада аєнцій.

COLOSSEUM Ernesta Thorna,
у Львові, в пасажи „ГЕРМАНА“ ул. Сонїшна.
Програма від 16. до 28. лютого 1901.
1. Увертура. 2. The American Troubadours, секстет муриків. 3. Victoria Eelling, жонглерка. 4. Trio Streitmann, вокальний терцет. 5. Fleury Trio, вітрові дансери. (Павза). 6. Орхестра. 7. Jozef Modl, гуморист театру Ронахева у Відни. 8. Viktoria Bellig яко трансформаційна дансерка. 9. Miss Helena і Emilon, воздушний акт. 10. Nordstrom оперетова співачка. 11. Horly's-Trio, вокально-музикальний трансформаційний акт. — Початок о 8. год. вечером.
Що дня велике представлєне. В неділю і свята два представлєня. Що пятниці High Life представлєне. Білєти вчаснійше можна замовляти і набути в конторі Пльона, при ул. Кароля Людвика у Львові.
Colosseum огріте 12. газовими печами.

Всілякі
КУПОНИ
і
вильосовані
цінні папері
виплачує без потрученя
провізії або коптів
Контора виміни
ц. к. упр. гал. акц.
БАНКУ
Гіпотечного.

— РІК ЗАСНОВАНЯ 1892. —

Товариство взаїмних обезпечєнь
„ДНІСТЕР“
Львів, ринок ч. 10. (дім „Просвїти“).

одиноке руске товариство асекураційне, обезпечєє будинки і всі предмети движимі против огневих шкід.

„Дністер“ припоручили Преосв'ящ. Ординаріяти Всєч. Духовєнству і вірним всіх трех Епархій.

Фонди гаранційні „Дністра“ з днем 31. грудня 1900.

Фонд резервовий	311.540 кор. 11 сот.	} разом 520.406 кор. 65. сот.
Резерва премії	171.942 " "	
Резерва спеціальна	6.000 " "	
Фонд емертальний	30.924 " 54 "	

Тарифи „Дністра“ уміровані. Надвизка річна розділяє ся між членів в формі зворотів. За рік 1900 дістають члєни 8% звороту з премії.

„Дністер“ виплатив до 31. грудня 1900. відшкодовань 2.120.834 кор. Шноди ліквідують ся безпроволочно в присутності Дєлегата і 2 члєнів.

Полїси „Дністра“ приймають при позичках гіпотечних: Банк краєвий і Каса ощадности у Львові, Коломиї, Самборі, Долні, Снитині, Городенці, Терєбокни, Заліцках, Городку і Богородчанах.

НА ЖИТЕ треба обезпечити ся тільки через „Дністер“ в Товаристві взаїмн. обезпеч. в Кракові; а таних обезпечєнь через „Дністер“ іде часть провізії на рускі публичні добродійні ціни; полїси і квіти видає Краківське Товариство рускі.

„Дністер“ пошукує спосібних аєнтив, особливо сєлян господарів в окрєстностях, де ще нема блівько аєнцій „Дністра“. Аєнтиви заробили вже 274.964 кор. проміані.

Зголошеня о аєнції треба вносити до Дирекції у Львові.

Сєляне! убігайте ся тільки о аєнції „Дністра“.

Хто ще не читав
ФРАНЦА МЕШКА:
Драма на селі
ціна 70 сот.
і того самого автора: **НАГУЛА**
ціна 30 сот.
оповіданя з життя Словінців в перекладі І. Кузіва
нехай як найкорше замовить, сі дві книжочки в Наук. Товар. ім. Шевченка, ул. Чарнецкого 26, або в Ставропольській Книгарни ул. Руска у Львові.

В К А Н А Д У



як і до всіх других заморських земель переправляє
НАЙДЕШЕВШЕ
повсюди знакома фірма:
V. KARLSBERG
HAMBURG, Brandstwiete 36.
Поки хто шифкарту купить, нехай зрівнає мої ціни з цінами аєнтив корабельних. 8—10